

## Les abreviacions (II): les abreviatures

J. M. M. i S.

Una **abreviatura** és la representació d'un mot o dels mots d'una frase per alguna o algunes de les seves lletres, la primera de les quals ha d'ésser la inicial (llevat de les formades per afèresi, que no són recollides pels diccionaris d'abreviacions): **ross.** 'rosseillonès', **s. d.** 'sense dades'. La característica gràfica d'aquestes abreviatures és que els mots abreujats acaben amb un punt o amb una barra inclinada, o bé porten una barra inclinada entremig: **s.** 'segle', **s. a.** 'societat anònima', **f/** 'foli', **s/n** 'sense número'.

Per bé que serveixen per a estalviar espai, en general cal evitar d'emprar abreviatures a l'interior d'un text, perquè sempre és més clar el mot o el sintagma sencer que l'abreviatura, encara que aquesta sigui prou coneguda: no és recomanable, doncs, escriure \**durant el mes d'ag. fem vacances*, en comptes de *durant el mes d'agost fem vacances*. N'hi ha unes quantes, però, que es poden fer servir en qualsevol mena de text o context: **p. ex., etc.**

En obres de síntesi, com ara diccionaris i enciclopèdies, s'acostumen a fer servir moltes abreviatures, i s'arriba a substituir de vegades el punt final per una marca estrictament tipogràfica (la lletra cursiva, generalment). Però aquest recurs només es pot fer servir quan apareix l'abreviatura aïllada; no és acceptable que aparegui sense punt enmig d'altres mots, perquè aleshores pot crear confusió —es pot confondre amb un símbol, p. ex.—, especialment perquè ja no es pot compondre en lletra cursiva (fragments extrets de la *Gran enciclopèdia catalana*): «23 m alt» ('23 m d'altitud'), «Montecassino, Laci d 547» ('Montecassino, Laci, després del 547'), «† a 1026» ('mort abans del 1026').

La inicial de l'abreviatura va en minúscula o en majúscula segons que el terme de què prové en porti o no en aquell context (els tractament de persona abreujats sempre en porten): **pl.** 'plaça', **A.** 'Antoni', **Dr.** 'doctor'.

Les abreviatures flexionen en plural quan són formades per contracció (com ara **fres.** 'factures'), però no és recomanable de duplicar la inicial si són formades per suspensió (~**pp.** en comptes de **p.** o **pàg.** 'pàgines').

Davant les abreviatures hem d'apostrofar els articles i les preposicions tal com ho fem amb els mots corresponents quan estan desenvolupats (***l'H. Sr.*** 'l'Honorable Senyor').

Finalment, tingueu en compte que si darrere una abreviatura acabada en punt hi ha d'anar un punt de final d'oració o bé tres punts suspensius, cal ometre el punt de l'abreviatura: *Van pagar 300.000 ptes. Qui ho havia de dir!*

[*Medicampus*, 30 abril 2001]